



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 17. februar 2026  
(OR. en)

15928/25  
COR 1

---

Medinstitucionalni zadevi:  
2025/0162 (NLE)  
2025/0163 (NLE)

---

AELE 106  
CH 61  
MI 956

#### **ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI**

---

Zadeva: Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, ki vzpostavlja skupno območje varnosti hrane

---

Strani P/PE/CH/CFSA/sl 8 in P/PE/CH/CFSA/Priloga I/sl 41 se nadomestita s priloženima stranema.

Na tem področju lahko Švica še naprej uporablja določbe švicarskega prava pod naslednjimi pogoji:

- (i) Švica dovoljuje dajanje na trg hrane in krme, odobrene v Uniji, ki vsebuje naključne ali tehnično neizogibne sledi materiala, ki vsebuje gensko spremenjene organizme, je iz njih sestavljen ali proizveden, ki ne presegajo praga iz prava Unije, nad katerim je treba navedeno hrano ali krmo označiti, da vsebuje gensko spremenjene organizme, je iz njih sestavljena, ali je proizvedena iz gensko spremenjenih organizmov,
  - (ii) Švica dovoljuje dajanje na trg in uporabo krme, proizvedene iz gensko spremenjenih organizmov, ki je bila odobrena v Uniji;
- (b) dobrobit živali, vključno z minimalnimi standardi za zaščito rejnih živali, zaščito živih vretenčarjev med prevozom in s tem povezanimi postopki ter nekaterimi zahtevami glede obveznega označevanja.

Švica lahko še naprej uporablja določbe švicarskega prava na področju:

- (i) v zvezi z zaščito rejnih živali;
- (ii) v zvezi s prevozom živali na njenem ozemlju, vključno s tranzitom goveda, ovc, koz, prašičev, konjev za zakol in perutnine za zakol, in ki določa, da je tak tranzit dovoljen samo po železnici ali zraku;

in vključno s pravnimi akti, sprejetimi na podlagi te uredbe, ki so bili vključeni do 31. decembra 2024.

Za namene tega protokola se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

v členu 1(3) se doda naslednji stavek:

„Švica lahko še naprej uporablja določbe svoje zakonodaje o prevozu živali na njenem ozemlju, vključno s tranzitom goveda, ovc, koz, prašičev, konjev za zakol in perutnine za zakol, in določbe, ki določajo, da je tak tranzit v Švici dovoljen samo po železnici ali zraku.“

57. 32009 R 1099: Uredba Sveta (ES) št. 1099/2009 z dne 24. septembra 2009 o zaščiti živali pri usmrtitvi (UL L 303, 18.11.2009, str. 1),

akt, kakor je bil spremenjen z naslednjimi pravnimi akti:

- 57.1 32017 R 0625: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 (UL L 95, 7.4.2017, str. 1),

in vključno s pravnimi akti, sprejetimi na podlagi te uredbe, ki so bili vključeni do 31. decembra 2024.